

Supplemente, enthaltend Quellen zu Händel's Werken

George Frideric
Handel,

Miss 693.1.2 (4)*



Harvard College Library.

FROM THE REQUEST OF

CHARLES SUMNER, LL.D.,
OF BOSTON,
(Class of 1830).

"For books relating to Politics and
Fine Arts."

30 Jan., 1893

MUSIC LIBRARY



Supplemente,

enthaltend

Quellen zu Händel's Werken.

4.

Fünf italienische Duette

von

Giovanni Carlo Maria Clari.

Für die deutsche Händelgesellschaft

herausgegeben

von

Friedrich Chrysander.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

1892.

7.12
Mus 643.1.2 *



Summer Land.
Tr. 1

Inhalt.

	Seite
Duetto I.	
¡Cantando un di	2
Al'ode gelsindo	9
Beide Sätze sind von Händel benutzt in dem Oratorium „Theodora“ zu dem Chor „Come, mighty Father — Komm, gnäd'ger Vater“; der zweite Satz ist für den ganzen Chor, der erste nur für die zweite Hälfte desselben zur Verwendung gekommen. S. Werke, Band 8, S. 61—64.	
Poi disse in brevi accenti	15
Duetto II.	
Dov' è quell' usignolo	20
Benutzt in „Theodora“ zu dem Duett „To thee, thou glorious son of worth — Leb' wohl! o du der Männer Preis und Bier“. Band 8, S. 144—150.	
Ah più volte per lei d'amor gli strali	24
E pur senza temer lo sdegno mio	29
Ma tutt' ora orgoglioso	32
Duetto III.	
¡Lontan dalla sua Fille	37
Benutzt in „Theodora“ zu dem Chor „How strange their end — O edler Kampf“. Band 8, S. 201—207.	
Ah! chi di me dolente	42
Ma sordo è ogn' uno	47
Dunque col fido amore	50
Duetto IV.	
Quando col mio s'incontra	54
Ma tremolo e fugace	58
Benutzt zu dem zweiten Satz der Ouvertüre in „Theodora“. Band 8, S. 2—5.	
Tra il mio dubbio o timore — Mille vengono allor	63
Duetto V.	
¡Quando tramonta il sole	68
Benutzt in „Theodora“ zu der Arie „Descend, kind Pity — O komm, sanft Mitleid“. Band 8, S. 42—48.	
Sventurato son io	74
Allora, o Fille	77
Piango or sù queste sponde	80

Vorwort.

Giovanni Carlo Maria Clari (geb. 1669 — gest. um 1740) war Händel's älterer Zeitgenosse und der letzte große Madrigalen- und Duetten-Komponist der alten Schule. Seine Werke wurden selbst von den größten Meistern jener Zeit mit Theilnahme und Bewunderung betrachtet. Man findet in ihnen eine Fülle origineller und fremdartiger Gedanken, die contrapunktisch wie modulatorisch reich gestaltet sind. Heute wird sich die Bewunderung Derer, welche den Sachverhalt kennen, allerdings hauptsächlich auf das beziehen, was Händel aus Clari's Kompositionen gemacht hat. Diese Duette lieferten ihm von fremden Tonstücken die Hauptquelle für sein Oratorium „Theodora“.

Von den um 1720 entstandenen Duetten besitze ich eine gleichzeitige Abschrift, mit Ausnahme der zweiten Nummer, welche einer Pariser Ausgabe entnommen ist. Dieser 1823 bei Carli in Paris erschienene Druck enthält zwanzig Duette und wurde herausgegeben von dem Polen Francesco Miretti, der denselben, wie auch Marcello's Psalmen, mit einer Klavierbegleitung versah, welche sein Lehrer Cherubini durchgesehen und ausdrücklich gebilligt hat. Dies ist auch der eigentliche Grund, weshalb ich Miretti's Begleitung hier mit abgedruckt habe; es soll damit gezeigt werden, wie das beschaffen ist, was einem Cherubini an harmonischer Ausfüllung richtig und für die Praxis genügend zu sein schien. Miretti's Arbeit wird auch noch heute genügen, obwohl sie nicht in allen Einzelheiten als ein Muster aufgestellt werden kann, wie ich denn auch glaube, daß der große Cherubini selber in der wahren Praxis dieser alten Kunst, Gesang und Begleitung auszuführen, nicht mehr völlig heimisch war.

Mit Hülfe der genannten Abschrift konnten zahlreiche kleine Versehen der Miretti'schen Ausgabe berichtigt werden. Dies bezieht sich namentlich auf die Vorschläge, die bei Miretti etwas willkürlich und reichlicher, als in dem alten Manuscript, angebracht sind. Der Satz Seite 68—73 hat in der Handschrift keine Vorschläge; Miretti's Achtel (A) habe ich in Sechzehntel (N) verwandelt, wie es der melodischen Figur entspricht. Völlige Zuverlässigkeit ist allerdings nicht zu erreichen so lange des Autors Handschrift fehlt. Aber man geht am sichersten, wenn man in zweifelhaften Fällen lieber zu wenig als zu viel thut, denn in Clari's Zeit wurden Vorschläge nur sparsam angebracht, weil sie den ausführenden Sängern überlassen blieben, die geübt waren und das Recht besaßen, freigebig und nach eigenem Urtheil damit zu verfahren.

Vergedorf bei Hamburg,
28. Februar 1892.

Fr. Chrysander.

5

DUETTI

di

GIO. CARLO MARIA CLARI.

I.

CANTANDO UN DÌ.

A due Canti.

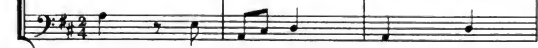
CANTO I.



CANTO II.

(Pianoforte
von Mirecki.)

Bassi.



HW: S. 4.

qui ne - gli e - sti - vi ar - do - ri l'au -

- lo - ri, qui ne - gli e - sti - vi ar - do - ri

- re so - a - vi al zef -

l'au - re so a - vi al zef -

- fi - ro chie de - a,

- fi - ro chie de - a,



l'au - - - re so - a - vi,

can - tan - do un di, can - tan - do un di se -



qui ne - gli e sti - vi ar - do - ri, ne -

- de - a Lau - rin - da al fon - te, qui ne - gli e sti - vi ar -



- gli e - sti - vi ar do - ri l'au - - - re so -

- do - ri l'au - - - re so - a - vi



First system of a musical score in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: *- a - ri al zef - fi - ro, al zef -* on the first line and *al zef - fi - ro chie - de - a, al zef -* on the second line.



Second system of the musical score. The lyrics continue: *- fi - ro chie de - a, can. tan. do un di, qui ne - gli e -* on the first line, and *- fi - ro chie de - a, qui ne - gli e sti - vi ar -* on the second line.



Third system of the musical score. The lyrics continue: *- sti - vi ar do - ri, ne - gli e sti. vi ar do - ri,* on the first line, and *- do - ri, ne - gli e sti. vi ar do - ri, can. tan. do un* on the second line.



can - tan - do un di se - de - a Lau - rin - da al fon - te

di se - de - a Lau - rin - da al fon - te l'au -

This system contains the first four measures of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "can - tan - do un di se - de - a Lau - rin - da al fon - te" on the first line, and "di se - de - a Lau - rin - da al fon - te l'au -" on the second line.



l'au - - re chie - de - a sot - to ver - - di al lo - -

- re chie - de - a sot - to ver - - di al lo - -

This system contains the next four measures. The lyrics continue: "l'au - - re chie - de - a sot - to ver - - di al lo - -" on the first line, and "- re chie - de - a sot - to ver - - di al lo - -" on the second line. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.



- ri, can - tan - do un di se - de a Lau - rin - da al fon - te

- ri, can - tan - do un di sot - to

This system contains the final four measures. The lyrics are: "- ri, can - tan - do un di se - de a Lau - rin - da al fon - te" on the first line, and "- ri, can - tan - do un di sot - to" on the second line. The system concludes with a final chord in the piano part.



First system of a musical score in G major (one sharp). It consists of four staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor) have lyrics: "sot - to ver - di al - lo - ri, qui ne - gli e -". The piano accompaniment is in the bass staff.



Second system of the musical score. The vocal parts continue with lyrics: "- sti - - vi ar do - ri l'au - - - re so -". The piano accompaniment continues in the bass staff.



Third system of the musical score. The vocal parts continue with lyrics: "- a - ri, l'au - - - re so - a - vi al zef -". The piano accompaniment continues in the bass staff.



First system of a musical score in 4/4 time, key of D major. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: - fi - ro chie - de - a, l'au - re, -



Second system of the musical score. The lyrics continue: l'au - re so - a - vi al zef - - fi - ro chie -



Third system of the musical score. The lyrics are: - de - - a.

(Moderato.)

L'o - de gel - sin - do, e pron - to a lei sen vie - ne

L'o - de gel - sin - do.

e pron - to a lei sen vie - ne

tut -

tut - te a sfo - gar dell' a - mor

- te a sfo - gar dell' a - mor suo le pe -

suo le pe - ne, tut -

- te a sfo - gar, tut -



ne, tut - te a sfo - gar dell a - mor suo le pe - ne,
 - te a sfo - gar del a - mor suo le pe - ne,
 -



l'o - de gel - sin - du, e pron - to a lei sen vie - ne
 e pron - to a lei sen vie - ne, l'o - de gel -
 -



tut - te a sfo - gar dell' a - mor suo le pe -
 sin - du, tut - te a sfo - gar dell' -
 -

ne, tut - te a sfo-gar, tut - te a sfo-gar dell'

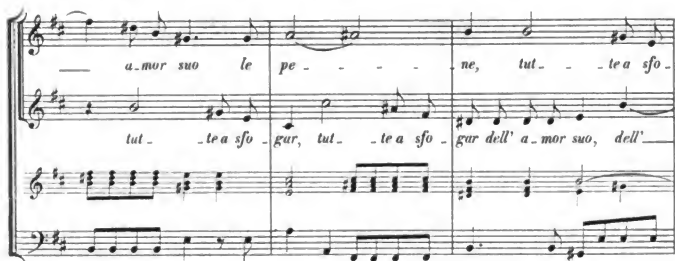
a-mor suo le pe - - - ne, tut - - - tr a sfo -

a-mor suo le pe - - - ne, l'o - de gel-sin - do,

- gar dell' a-mor suo - le pe - ne,

e pronto a lei sen vie-ne tut - - te a sfo-gar dell'

l'o - de gel-sin - do, e pronto a lei - sen vie-ne



First system of the musical score. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "a_mor suo le pe - - - ne, tut - - - te a sfo -" on the first staff and "tut - - te a sfo - gar, tut - - te a sfo - gar dell' a_mor suo, dell' -" on the second staff.



Second system of the musical score. It continues the four-staff format. The lyrics are: "- gar dell' a_mor suo - le pe - ne," on the first staff and "- a_mor suo le pe - - - ne," on the second staff.



Third system of the musical score, marked *più andante.* It continues the four-staff format. The lyrics are: "ma - ri - tro - set - ta il gregge suo rac - col - se e al -" on the first staff and "ma -" on the second staff.



tro - ve, e al tro - ve il piè - ri - vol - se, il gregge suo rac -
 ri - tro - set - ta il gregge suo rac col - se e al tro -



col - se e al tro - - ve il piè ri - vol - se, il
 - - - ve, al tro - ve il piè ri - vol - se, ma ri - tro -



greg - ge suo rac - col - se, il gregge suo rac col - se, rac - col -
 - set - - - ta, ma ri - tro - set - - - ta il gregge suo rac -



First system of a musical score in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lyrics are: *- se, ma ri - tro - set - - ta il greg - ge suo rac - col - se e al -*



Second system of the musical score. The lyrics continue: *- col - se, ma ri - tro - set - ta il* (on the vocal line) and *- tro - - ve, e al tro - ve il piè ri - vol - se, ma ri - tro -* (on the piano line). The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.



Third system of the musical score. The lyrics continue: *- set - ta il gregge suo rac - col - se e al - tro - ve il piè ri -* (on the vocal line) and *il gregge suo rac - col - se e al tro - - ve, e al - tro - ve il piè ri -* (on the piano line). The system concludes with a final cadence in the piano part.

First system of musical notation. The vocal staves (Soprano and Alto) have lyrics: *- vol - se.* and *- vol - se..*. The piano accompaniment consists of a treble and bass staff with chords and moving lines.

(Allegretto.)

Second system of musical notation, marked *(Allegretto.)*. The vocal staves have lyrics: *Ahi - mè, ahi -* and *Poi dis - se in bre - vi ac - cen - ti*. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The vocal staves have lyrics: *- me! son trop - - - po i tuoi so - spi - ri,* and *ahi - mè, ahi - mè! son trop - - - po i tuoi so -*. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

i tuoi so - spi - ri ar - den - ti, poi
 - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den - ti,

dis - se in bre - vi ac - cen - ti ahi -
 ahi - mè, ahi - mè! son

- mè, ahi - mè! son trop - - po i tuoi so - spi - ri,
 trop - - - - - po i tuoi so spi - ri, i tuoi so -

HW: S. A.

i tuoi so-spi-ri — ar-den-ti, poi
 - spi-ri ar-den- - - ti,

dis- - se in bre-vi ac-cen-ti ahi-mè, ahi-mè! son
 poi dis- - se in bre-vi ac-cen-ti ahi-

trop- - po i tuoi so-spi-ri, i tuoi so-spi-ri ar-
 - mè, ahi-mè! son trop-po i tuoi so-spi-ri ar-den-ti,

- den - ti, ahi - mè, ahi - mè, son
poi dis - se in bre - vi ac - cen - ti ahi - mè,

trop - po, ahi - mè, ahi - mè, son trop -
son trop - po, ahi - mè, son trop -

- po i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar -
- po i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den -

den - ti, poi dis - se, ahi -
 - ti, poi dis - se in bre - vi ac - cen - ti

mè, ahi - mè! son trop - po i tuoi so -
 ahi - mè, ahi - mè! son trop - po

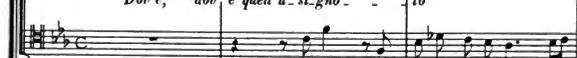
spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den - ti.
 i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den - ti.

II.

DOV' È QUELL' USIGNOLO.

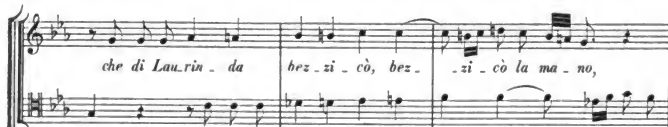
Canto e Tenore.

(Larghetto.)

CANTO. 
 Tenore. 
 (Pianoforte von Mirecki.) 
 Bassi. 

Don'è, don' è quell' u - si - gno - - lo

Don'è, don' è quell' u - si - gno - -



che di Lau - rin - da bez - zi - cò, bez - - zi - cò la ma - no,

- lo che di Lau - rin - da bez - zi - cò, bez - - zi - cò la





bez - zi - cò la ma - no, dor' è, dor'

ma - no, bez - zi - cò la ma - no,



è quell'u - si - gno - lo che di Laurin -

dor' è, dor' è quell'u - si - gno - lo che di Lau -



- da, che di Laurin - da bez - zi - cò, bez - zi - cò la ma -

- rin - da, che di Lau rin - da bez - zi - cò, bez - zi - cò la



First system of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The lyrics are: *- no, quell' au - gel - lin lon -* (top line) and *- mi - no, quell' au - gel -* (bottom line).



Second system of the musical score. The lyrics continue: *- ta - - - no* (top line) and *- lin lon - ta - - - no* (bottom line). The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.



Third system of the musical score. The lyrics are: *dell' i - ra sua spie - gò nel* (top line) and *ho - sco, spiegò nel ho - sco, nel ho - sco il vo -* (bottom line). The piano accompaniment features a more active bass line in this system.



First system of a musical score. It features four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), a vocal line (bass clef), and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: "lo, quell' au-gel-lin lon - ta - - - no,".



Second system of the musical score. It continues the four-staff format. The lyrics are: "quell' au-gel-lin lon - ta - - - no" on the top vocal staff, and "quell' au-gel lin lon - ta - - - no" on the bottom vocal staff.



Third system of the musical score. It continues the four-staff format. The lyrics are: "dell' i - ra sua spie-gò nel bo - sco," on the top vocal staff, and "dell' i - ra sua spie-gò nel" on the bottom vocal staff.

spiegò nel bo - sco il vo - lo, spiegò nel bo - sco il vo -
 bo - sco, spiegò nel bo - sco il vo - lo, spie - gò nel bo - sco il vo -

- lo.
 - lo.

(Larghetto.)

Ah! più vol - te per lei d'a - - mor gli stra - li
 Ah! più vol - te per lei d'a - - mor gli

fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe, pia -

stra.li

- ghe mor - ta - - - - - li, ah! più

cor pia - ghe, pia - ghe mor - ta - li,

vol - te per lei d'a - - mor, d'a - - mor - gli stra - li fe -

ah! più vol - te per lei d'a - - mor gli stra.li



ce-ro nel mio cor pia - ghe, pia - ghe mor ta - -

fe - ce-ro nel mio cor pia - - ghe, pia -



li, ah! più

- ghe mor ta - li, ah! più vol te per



vol te per lei, ah! più vol te per lei

lei, ah! più vol te per lei d'a - mor gli

d'a - mor gli stra - li fe - ce - ro nel mio
 stra - li fe - ce - ro nel mio cor pia -

cor pia - - - ghe mor ta - - - li, pia - -
 - - ghe mor ta - - - li, pia - - ghe,

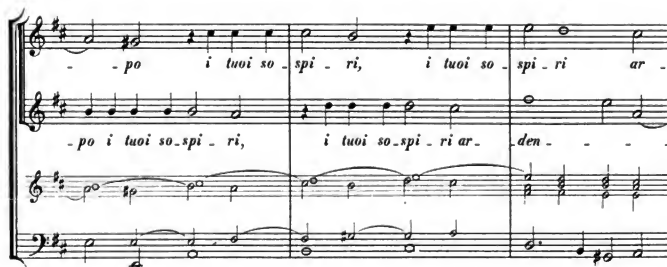
- - ghe mor ta - li, fe - ce - ro nel mio cor pia -
 pia - ghe mor ta - li, ah! più vol - te per le - i,



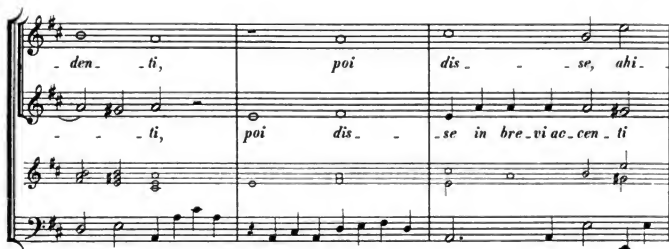
den - ti, ahi - mè, ahi - mè, son
poi dis - se in bre - vi ac - cen - ti ahi - mè,



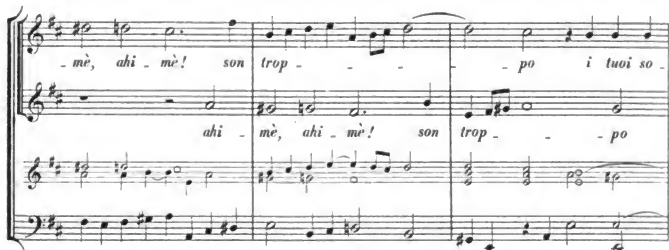
trop - po, ahi - mè, ahi - mè, son trop -
son trop - po, ahi - mè, son trop -



- po i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar -
- po i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den -



den - ti, poi dis - se, ahi -
 - ti, poi dis - se in bre - vi ac - cen - ti



- mè, ahi - mè! son trop - po i tuoi so -
 ahi - mè, ahi - mè! son trop - po



- spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den - ti.
 i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den - ti.

II.

DOV' È QUELL' USIGNOLO.

*Canto e Tenore.**(Larghetto.)*

CANTO.  *Dov'è, dov' è quell'u-si-gno - - lo*

TENORE.  *Dov'è, dov' è quell'u-si-gno - -*

(Pianoforte von Mirecki.) 

Bassi. 

che di Lau-rin - da bez - zi - cò, bez - - zi - cò la ma - no,

- lo che di Lau - rin - da bez - zi - cò, bez - - zi - cò la





bez - zi - cò la ma - no, dor' è, dor'

ma - no, bez - zi - cò la ma - no,



è quell'u - si - gno - lo che di Laurin -

dov' è, dov' è quell'u - si - gno - lo che di Lau -



- da, che di Laurin - da bez - zi - cò, bez - zi - cò la ma -

- rin - da, che di Lau - rin - da bez - zi - cò, bez - zi - cò la



First system of a musical score in B-flat major, 4/4 time. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a basso continuo line. The lyrics are: "no, quell' au - gel - lin lon -" and "mu - no, quell' au - gel -".



Second system of the musical score. The lyrics continue: "ta - no" and "lin lon - ta - no". The second part of the system includes the lyrics: "dell' i - ra sua spie - gò nel".



Third system of the musical score. The lyrics are: "dell' i - ra sua spie - gò nel ho - sco, spie - gò nel ho - sco il vo -" and "ho - sco, spie - gò nel ho - sco, nel ho - sco il vo -".



First system of a musical score in B-flat major, 4/4 time. It features a vocal line (Soprano/Alto) and a piano accompaniment. The lyrics are: *- lo, quell' au-gel-lin lon - ta - - - no,*



Second system of the musical score. The lyrics continue: *quell' au-gel-lin lon - ta - - - no* (top line) and *quell' au-gel lin lon - ta - - - no* (bottom line).



Third system of the musical score. The lyrics are: *dell' i - ra sua spie-gò nel bo - sco,* (top line) and *dell' i - ra sua spie-gò nel* (bottom line).

spiegò nel bo - sco il vo - lo, spiegò nel bo - sco il vo -
 bo - sco, spiegò nel bo - sco il vo - lo, spie - gò nel bo - sco il vo -

- lo.
 - lo.

(Larghetto.)

Ah! più vol - te per lei d'a - mor gli stra - li
 Ah! più vol - te per lei d'a - mor gli

fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe, pia -
 stra - li fe - ce - ro nel mio

- ghe mor ta - - - - - li, ah! più
 cor pia - ghe, pia - ghe mor - ta - li,

vol - te per lei d'a - - mor, d'a - - mor - gli stra - - li fe -
 ah! più vol - te per lei d'a - - mor gli stra - li



First system of a musical score in B-flat major, 4/4 time. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: - ce - ro nel mio cor pia - ghe, pia - ghe mor - ta - .



Second system of the musical score. The lyrics continue: - ghe mor - ta - li, ah! più vol - te per lei, ah! più



Third system of the musical score. The lyrics continue: vol - te per lei, ah! più vol - te per lei lei, ah! più vol - te per lei d'a - mor gli



First system of a musical score in B-flat major, 4/4 time. It features a vocal melody in the upper staves and a piano accompaniment in the lower staves. The lyrics are: *d'a - mor gli stra - li fe - ce - ro nel mio* (top staff) and *stra - li fe - ce - ro nel mio cor pia -* (middle staff).



Second system of the musical score. The lyrics continue: *cor pia - - ghe mor ta - - - li, pia - -* (top staff) and *- ghe mor ta - - - li, pia - ghe,* (middle staff).



Third system of the musical score. The lyrics continue: *- ghe mor ta - li, fe - ce - ro nel mio cor pia -* (top staff) and *pia - ghe mor ta - li, ah! più vol - te per le - i,* (middle staff).



First system of a musical score in B-flat major, 4/4 time. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: - ghe, pia - ghe mor - ta - li, ah! più



Second system of the musical score. The lyrics continue: vol - te per le - i, ah! più vol - te per fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe mor -



Third system of the musical score. The lyrics continue: le - i fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe mor - ta - li, fe - ce - ro nel mio cor pia -

HW: S. 4.

- ta - - - - li, pia - - ghe,
- - ghe mor - ta - - - - li, pia - -

pia - ghe mor - ta - li.
- - ghe mor - ta - li.

(Andantino.)

E pur sen - - za temer lo sde - gno mio
A - mor non si fug-gi-o no,



First system of a musical score in B-flat major, 3/4 time. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: *a - mor non si fug - gi - o no, no, a -* (top line) and *no, e pur sen - za te - mer lo sde - gno* (bottom line).



Second system of the musical score. The lyrics continue: *- mor non si fug - gi - o no, no, non si fug - gi - o,* (top line) and *mio, e pur sen - za te - mer lo* (bottom line).



Third system of the musical score. The lyrics are: *a - mor non si fug - gi - o no, no, a - mor — non si fug -* (top line) and *sde - gno mio a - mor non si fug - gi - o no, no, e* (bottom line).



First system of the musical score. It consists of four staves: a vocal line (soprano), an alto line, a piano line, and a bass line. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: *- gi - o, a - mor non si fug - gi - o no, e pur sen - za te - mer lo sde - gno mio a - mor non si fug -*



Second system of the musical score. It continues the four-staff format. The lyrics are: *pur sen - za te - mer lo sde - gno mio, e pur sen - - gi - o, a - mor non si fug - gi - o no, no,*



Third system of the musical score. It continues the four-staff format. The lyrics are: *- za temer lo sde - gno mio, e pur sen - za temer lo a - mor non si fuggio no, no, non si fug - gi - o,*

sde - gno mio a - mor non si fug - gi - o.
a - mor non si fug - gi - o no, no, non si fug - gi - o.

(Con moto.)

Non vuo - le al mio lan -
Ma tutt' o - ra or - go - gli - so

- guir mai dar ri - po - so, ma
non vuo - le al mio lan - guir mai dar ri - po - so,



First system of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: *tutt' o - ra or - go - glio - so non nuo - le il*



Second system of the musical score. The lyrics continue: *mai dar ri - po - so, — mai dar, mio lan - guir mai dar ri - po - so, — mai dar — ri - po - so, non nuo - le al*



Third system of the musical score. The lyrics conclude with: *— mai dar — ri - po - so, mio lan - guir mai dar ri - po - so, ma tutt'*

non vo-le al mio lan-guir mai
o-ra or-go-glio-so, non vo-le al mio lan-

dar ri-po-so, al mio lan-guir mai, mai dar ri-
-guir mai dar ri-po-so, al mio lan-guir mai dar ri-po-

-po-so, ma tutt' o-ra or-go-glio-so
so, non vo-le al



non vuo - le al mio lan - guir mai dar ri - po - so,
 mio lan - guir mai dar ri - po - so, ma



non vuo - le al mio lan - guir mai dar ri -
 tutt' o - ra or - go - glio - so non vuo - le al mio lan -



- po - so, non vuo - le al mio lan -
 - guir, ma tutt' o - ra or - go - glio - so, non vuo - le al

- guir, al mio lan - guir mai dar ri - po - so, non
 mio lan - guir mai dar ri - po - so, non nuo - le al

nuo - le al mio lan - guir mai dar ri - po - so.
 mio lan - guir, al mio lan - guir mai dar ri - po - so.

b2

III.

LONTAN DALLA SUA FILLE.

Canto e Tenore.

(Adagio.)

CANTO. *Lon - tan dal - la sua Fil - le*

TENORE. *Lon - tan dal -*

(Pianoforte von Mirecki.)

Bassi.

co - me può vi-ver mai, co - me può vi-ver mai Fi -

- la sua Fil - le co - me può vi-ver mai, co - me può vi-ver



First system of a musical score. It features a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (piano). The vocal line has lyrics: "le no a man - te,". The piano accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with a simple bass line.



Second system of the musical score. The vocal line continues with lyrics: "lon - tan dal - la sua Fil - le co -". The piano accompaniment continues with similar harmonic support.



Third system of the musical score. The vocal line has lyrics: "me può vi-ver mai, co - me può vi-ver mai Fil - le no, — Fil - le no a". The piano accompaniment continues with harmonic support.



First system of a musical score. It features a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The lyrics are: *- man - te, lon - tan dal - la sua* on the first line, and *- man - te, co - me può vi-ver mai, co - me può vi-ver mai,* on the second line. The piano part consists of chords and a moving bass line.



Second system of the musical score. The lyrics continue: *Fil - le co - me può vi-ver mai, co -* on the first line, and *lon - tan dal - la sua Fil - le co - me può vi-ver* on the second line. The musical notation and piano accompaniment follow the same pattern as the first system.



Third system of the musical score. The lyrics are: *- me può vi-ver mai Fi-le no a man - te, co -* on the first line, and *mai Fi - le - no a man - te,* on the second line. The piano accompaniment becomes more active in this system, with more frequent chord changes and a more complex bass line.

le - no a - man - - - - - le,

mai Fi - - - le - no a - man - - - - - te,

lon - - - tan dal - - la sua Fil - le co - -

lon - - - tan dal - - la sua Fil - le co - - me può vi - ver

- me può vi - ver mai, co - - me può vi - ver mai Fi - le - - no a -

mai, co - - me può vi - ver mai Fi - le - no, - - Fi - le - no a -



First system of a musical score. It features a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are: *- man - te, lon - tan dal - la sua* on the first line, and *- man - te, co - me può vi-ver mai, co - me può vi-ver mai,* on the second line.



Second system of the musical score. The lyrics continue: *Fil - le co - me può vi-ver mai, co -* on the first line, and *lon - tan dal - la sua Fil - le co - me può vi-ver* on the second line.



Third system of the musical score. The lyrics are: *- me può vi-ver mai Fi-le, no a, man - te, co -* on the first line, and *mai Fi - le - no a, man - te,* on the second line.

HW: S. 4.

me può mai co - stan - te, co - me può mai co - stan - te, ser -

co - me può mai co - stan - te, co - me può mai co - stan - te,

- ba - re, ser - ba - re a - mor, e mil - le

ser - ba - re, ser - ba - re a - mor, e mil - le pe - ne

pe - ne e mil - le sof - fri - re in se - no co -

e mil - le sof - fri - re in se - no

- me può mai co stan - te, co - me può mai co stan - te ser -
 co - me può mai co stan - te, co - me può mai co stan - te

- ba - re a - mor, ser - ba - re a - mor, e mil - le
 ser - ba - re, ser - ba - re a - mor, e mil - le pe - - ne

pe - - ne e mil - le sof - fri - re in se - no.
 mil - le sof - fri - re in se - - no.

12
Affettuoso.

Ah! ah, chi di me do len - te

Ah! ah, chi di me do -

The first system of the musical score consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The vocal line begins with the word 'Ah!' followed by the lyrics 'ah, chi di me do len - te'. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines. The second system continues the vocal line with 'Ah! ah, chi di me do -'.

pie - ta - de nel suo co - re, pie -

- len - te pie - ta - de nel suo co - re,

The second system of the musical score continues the vocal line with the lyrics 'pie - ta - de nel suo co - re, pie -'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The third system continues the vocal line with the lyrics '- len - te pie - ta - de nel suo co - re,'.

- tu - de nel suo co - re og - - gi non sen - te, og - - gi non

pie - - ta - de nel suo co - re og - - gi non sen -

The third system of the musical score continues the vocal line with the lyrics '- tu - de nel suo co - re og - - gi non sen - te, og - - gi non'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The fourth system continues the vocal line with the lyrics 'pie - - ta - de nel suo co - re og - - gi non sen -'.



sen - te,
te,
ah! ah, chi di



ah! ah, chi di me do - len - te
me do - len - te
pie - ta - de



pie - ta - de nel suo co - re, pie -
nel suo co - re, pie - ta - de nel suo

HW: S. 4.

lu - de nel suo co - re og - - gi non sen - -
co - re og - - gi non sen - - te, non

te, non sen - te, og - - gi non
sen - - te, pie - ta - de nel suo co - re og -

sen - te, og - - gi non sen - te,
- gi, og - gi non sen - te,



First system of a musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "pie - ta - de nel suo co -". The vocal line starts with a whole rest, followed by a half note 'pie', a quarter note 'ta', a quarter note 'de', and then a half note 'nel' followed by a quarter note 'suo' and a half note 'co'.



Second system of the musical score. The lyrics continue: "- re, pie - ta - de nel suo co - - re og -". The vocal line has a half note '- re', a half note 'pie', a quarter note 'ta', a quarter note 'de', a half note 'nel', a quarter note 'suo', a half note 'co', and a half note '- re' followed by a quarter note 'og'.



Third system of the musical score. The lyrics are: "- gi non sen - - te, non sen - te, og - - gi non sen - - te, non sen - te,". The vocal line consists of a half note '- gi', a half note 'non', a half note 'sen', a half note '- te', a half note 'non', a half note 'sen', a half note '- te', a half note 'og', a half note '- gi', a half note 'non', a half note 'sen', a half note '- te', a half note 'non', a half note 'sen', and a half note '- te'.

ah! ah, chi di me do len - - te pie - ta - de
 pie - ta - de nel suo co - re, ah! ah, chi di

nel suo co - re og - gi non sen - - te, og - gi non
 me do - len - te og - - gi non sen - - te, non

sen - - te, og - - gi non sen - - te, non
 sen - - te, og - gi non sen - - te, og - gi non

sen - te.

sen - te.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts, both with the lyrics "sen - te." The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in 4/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts enter with a half note, followed by a quarter rest, then a quarter note. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

(Adagio.)

Ma sor-do è o - gn'u - no, e al gra - ve

Ma sor-do è o - gn'u - no,

The second system is marked *(Adagio.)* and consists of four staves. The vocal parts have the lyrics "Ma sor-do è o - gn'u - no, e al gra - ve" and "Ma sor-do è o - gn'u - no,". The piano accompaniment continues with a similar texture to the first system, but at a slower tempo. The system concludes with a final cadence.

mio mar - to - ro - non so tro - var ri - sto - - ro,

e al gra - ve mio mar - to - ro - non so tro - var ri -

The third system also consists of four staves. The vocal parts have the lyrics "mio mar - to - ro - non so tro - var ri - sto - - ro," and "e al gra - ve mio mar - to - ro - non so tro - var ri -". The piano accompaniment provides harmonic support for the vocal lines. The system ends with a final chord.

non so tro-var ri - sto - ro,
- sto - ro, non so tro-var ri - sto - ro,

ma sor-do è o -
ma sor-do è o - gn'u - no,

- gn'u - no, e al gra-ve mio mar-to-ro
e al gra-ve mio mar-to-ro non -



First system of a musical score. It consists of four staves: a vocal line (treble clef), an alto line (alto clef), a piano line (treble clef), and a bass line (bass clef). The vocal line has the lyrics: *non sò tro - var, non sò tro - var ri - sto -*. The alto line has the lyrics: *sò tro - var, non sò tro - var ri - sto -*. The piano and bass lines provide harmonic accompaniment.



Second system of the musical score. It continues the four-staff format. The vocal line lyrics are: *- ro, non sò tro - var, non sò tro - var ri - sto -*. The alto line lyrics are: *- ro, non sò tro - var, non sò tro - var ri -*. The piano and bass lines continue the accompaniment.



Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics: *- - - ro.*. The alto line has the lyrics: *- sto - - ro.*. The piano and bass lines conclude the piece with a final chord in the piano part.

(Moderato.)

Dun-que col fi-do a-mo-re Fille so-la puoi far conten-

Fille so-la puoi far conten-to, — conten-to il

-to, conten-to il co-re, Fille so-la puoi far conten-

co-re, dun-que col fi-do a-mo-re,

-to, — conten-to il co-re, Fil-le so-la puoi

dun-que col fi-do a-mo-re

HW: S. 4.



far con-ten-to il co-re, dun- - que col fi-do a-

Fil-le so-la puoi far con-ten-to il co- - re,



- mo- - re Fil-le so-la puoi far con-ten-to il co-re,

Fil-le so-la puoi far con-ten- - to, con-ten-to il co-re, con-



dun- - que col fi-do a-mo- re Fil-le

- ten- to il co- re, Fil-le so-la puoi far con-ten-



so - la puo far con - ten - to il co - re, dun - que col fi - do a -

- to, con - ten - to il co - re, con - ten - to il co - re,



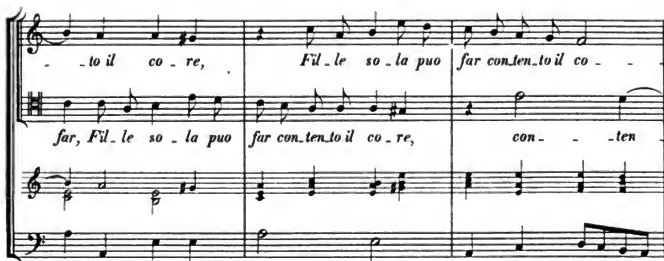
- mo - re Fil - le so - la puo far con - ten - to, con - ten - to il

Fil - le so - la puo far con - ten - to il co - re, dun -



co - re, Fil - le so - la puo far con - ten -

- que col fi - do a - mo - re Fil - le so - la puo



to il co - re, Fil - le so - la puo far con ten - to il co - -

far, Fil - le so - la puo far con ten - to il co - re, con - - - ten



- re, con - ten - to il co - - re, Fil - le so - la puo far con ten - to il

- - to, con - ten - to il co - - re, Fil - le



co - re, con - - ten - - to, con - ten - to il co - - re.

so - la puo far con ten - to il co - - re, con - ten - to il co - - re.

IV.

QUANDO COL MIO S'INCONTRA.

Canto e Basso.

(Sostenuto.)

CANTO. *Quan-do col mio s'in-con-tra quell' oc-chio*

BASSO.

(Pianoforte von Mirecki.)

Bassi.

ca-ro che scin-til-la, scin-til-la ar-do-re,

Quan-do col mio s'in-con-tra



di - rei ch'è - gli è lo - qua -
 quell' oc - chio ca - ro di -



- ce, di - rei ch'è - gli è lo qua -
 - rei ch'è - gli è lo qua - - ce, e



- ce, e par - la - mi d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo - re,
 par - la - mi d'a - mo - re, d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo - re,

quan - do col mio s'in - con - tra quell' oc - chio —

ca - - - ro di - rei ch'è - gli è lo -
di - rei ch'è - gli è lo - qua - - - ce,

- qua - ce che
quan - do col mio s'in - con - tra quell' oc - chio ca - - -



— scin - til - la, scin - til - la ar - do - re di - rri ch'è -
 - ro ch'è scin - til - la, scin - til - la ar - do - re



- gli è lo - qua - re, e pur - la -
 di - rri ch'è gli è lo - qua - re, e



- mi d'a - mo - re, d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo - re,
 par - la - mi d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo - re, e

First system of musical notation. The vocal staves (Soprano and Bass) have lyrics: *e par - la - mi d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo -*. The piano accompaniment consists of two staves (Treble and Bass) with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The vocal staves continue with the lyrics: *- re.* The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

(Allegretto.)

Third system of musical notation, marked *(Allegretto.)*. The vocal staves have lyrics: *Ma tremolo e fu - ga - - - - - re,* and *Ma tre.molo e fu - ga - - - - -*. The piano accompaniment features a more active, rhythmic pattern.

se van ne al tro ve er ran - do, par - mi che scal tro ten ti,

- ce pur - mi che scal tro ten ti, che

che scal - tro ten ti — ad al tri il co re, ad al tri il

scal - tro ten ti — ad al tri il co re, ad al - - - tri il

co re,

co re, ma tre mo lo e fu ga - - - ce,

par - mi se van ne al -

First system of the musical score. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves. The key signature has two flats (B-flat major). The lyrics are: *e par - la - mi d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo -* on the top vocal staff, and *par - la - mi d'a - mo - re, d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo -* on the bottom vocal staff. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

Second system of the musical score. It continues the four-staff format. The lyrics for the top vocal staff are *- re.* and for the bottom vocal staff are *- re.* The piano accompaniment continues with harmonic support for the vocal lines.

(Allegretto.)

Third system of the musical score, marked *(Allegretto.)*. It continues the four-staff format. The lyrics for the top vocal staff are *Ma tremolo e fu - ga - - - - ce,* and for the bottom vocal staff are *Ma tremolo e fu - ga - - - -*. The piano accompaniment features more active, rhythmic patterns, including sixteenth-note passages in the right hand.



se van ne al tro ve er ran do, par mi che scal tro ten ti,

- ce pur mi che scal tro ten ti, che



che scal tro ten ti — ad al tri il co re, ad al tri il

scal tro ten ti — ad al tri il co re, ad al — — — tri il



co re, par mi se van ne al

co re, ma tre mo lo e fu ga — — — — — ce,

tro ve er - ran - do, ma tre - mo - lo e fu - ga -

che scal - tro ten - ti,

- ce par - mi che scal - tro ten - ti, che

par - mi che scal - tro ten - ti, par - mi che scal - tro ten - ti,

scal - tro ten - ti — ad al - tri il co - re, ad al - tri il

che scal - tro ten - ti — ad al - tri il co - re, ad al - tri il

co - re, ma tre - mo - lo e fu - ga -

co - re, ma tre - mo - lo e fu - ga - - - - - ce,

- - - - - ce, se van - ne al - tro - ve er - rando, par - mi

se van - ne al - tro - ve er - rando, par - mi che scal - tro

che scal - tro ten - ti, par - mi che scal - tro ten - ti, che

ten - ti, par - mi che scal - tro ten - ti, che scal - tro ten - ti -



scal - tro ten - ti — ad al - tri il co - re, ad al - tri il co - re,

— ad al - tri il co - re, ad al - tri, ad al - tri il co - re,

This system contains two staves of vocal music and two staves of piano accompaniment. The vocal staves are in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.



par - mi che scal - tro ten - ti, che scal - tro ten - ti —

par - mi che scal - tro ten - ti, che

This system continues the vocal and piano parts. The vocal melody has a melisma on 'ten - ti' in the first part. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.



— ad al - tri il co - re, ad al - tri il co - re.

scal - tro ten - ti — ad al - tri il co - re, ad al - tri il co - re.

This system concludes the vocal and piano parts shown. The vocal staves end with a final note, and the piano accompaniment continues until the end of the system.

(Adagio.)

Tra il mio dub_bj o ti -

Tra il mio dub_bj o ti -

(Andante con moto.)

- mo - re. Mil - le ven - go no al - lor om - bre d'in -

- mo - re. Om - bre d'in - gan -

- gan - ni che la - scian - mi in af - fa - ni,

- ni , che la - scian - mi in af - fan - ni, in af -



in af - fan - ni, om - bre d'in -

- fan - ni, mil - le ven - go - no al - lor om -



- gun - ni che la - scian - mi in af - fan - ni,

- bre d'in - gun - ni che la - scian - mi in af -



in af - fan - ni, mil - le

- fan - ni, in af - fan - ni,

ven - go - no al - lor om - bre d'in -

mil - le ven - go - no al - lor om -

- gan - ni che la - scian - mi in af - fan - ni,

- bre d'in - gan - ni che la - scian - mi in af -

in af - fan - ni,

- fan - ni, in af - fan - ni, mil - le ven - go - no al -



om - - - bre d'in - gan - - ni che la - scian -
 - lor om - - - bre d'in - gan - - ni che



- mi in af - fan - ni, in af - fan - ni, mil - - - le
 la - scian - mi in af - fan - - ni,



ven - go - no al - lor om - - bre d'in - gan - ni che
 om - - - bre d'in - gan - - ni



la - scian - mi in af - fan - ni, in af - - fan -

che la - scian - mi in af - fan - - ni, in af -



- - - ni,

- - fan - - ni,

- - - ni,

che la - scian - mi in af - fan - ni,



- fan - ni, in af - fan - - - - ni.

in af - fan - - - - - ni.

V.

QUANDO TRAMONTA IL SOLE.

Canto e Tenore.

(Poco lento.)

CANTO.

TENORE.

(Pianoforte von Mirecki.)

Bassi.

ni - do om - bro - so, quan - do tra - mon - ta il
 al ni - do om - bro - so, quan - do tra - mon - ta il so - le

so - le va - can - tan - do o - gni au - gel - lo, va can -
 va - can - tan - do o - gni au - gel - lo, va can - tan - do o - gni au - gel - lo,

- tan - do o - gni au - gel - lo al ni - do, al ni - do om -
 va can - tan - do o - gni au - gel - lo al ni - do, al ni - do om - bro -

-bro-so, e lie - - - - - ta al sua ri-po-so
 -so, e lie - - - - - ta al suo ri-po-so Nì-gel-la

Nì-gel-la ri-con-dur l'a-gnel-le, l'a-gnel-le suo-
 ri-con-dur l'a-gnel-le, l'a-gnel-le suo-

-le, quan-do tra-mon-ta il so-le, e lie - - - - - ta al suo ri-
 -le, va-can-tun-do o-gni au-gel-lo, e lie - - - - -

- po - so Ni - gel - la ri - con - dur, Ni - gel - la ri - con -

- ta al suo ri - po - so, quan - do tra mon - ta il so - le

- dur l'a - gnelle suo - le, e lie - - - - - ta al suo ri - po - so,

va — cantando o gni au - gel - lo, e lie - - - - - ta al suo ri -

quan - do tra mon - ta il so - le, quan - do tra mon - ta il so - le

- po - so, va can - tan - do o gni au - gel - lo, va can - tan - do, can -

va — can-tan-do o-gni au-gel-lo, e lie — — — — ta Ni-gel-la
 — tan-do o-gni au-gel-lo, e lie — — — — ta Ni-gel-la ri-con-

ri-con-dur, ri-con-dur l'a-gnel — — — — le suo — —
 — dur, ri-con-dur l'a-gnel — — — — le suo — —

— le, va can-tan-do o-gni au-gel-lo, va can-
 — le, quan-do tra-mon-ta il so-le, quan-do tra-mon-ta il

- tan - do, can tan - do o gni au gel - lo, e lie - - - ta al suo ri -
 so - le va — can tan do o gni au gello, e lie - - -

- po - so Ni - gel - la ri - con dur l'a - gnel : le, l'a gnel - le suo -
 - ta al suo ri - po - so Ni - gel - la ri - con dur l'a - gnel - le suo -

- le.
 - le.

Adagio assai.

First system of the musical score. It consists of four staves: a vocal line (soprano), a piano line (right hand), and a bass line (left hand). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: "Sven - tu - ra - to son io" on the vocal line, and "Sven - tu - ra - to son io che spar-go ai" on the piano line. The bass line provides harmonic support with chords and moving lines.

Second system of the musical score. It continues the four-staff format. The lyrics are: "che spar-go ai ven - ti trà gli or-ror della" on the vocal line, and "ven - ti trà gli or-ror della not-te i" on the piano line. The piano part features a more active melodic line in the right hand, while the bass line continues with harmonic accompaniment.

Third system of the musical score. It continues the four-staff format. The lyrics are: "not-te i miei la men - ti, trà gli or-ror della not-te" on the vocal line, and "— miei lamen - ti, trà gli orror del-la not-te i miei la" on the piano line. The piano part has a more active melodic line in the right hand, while the bass line continues with harmonic accompaniment.

i miei la - men - ti, i miei la men - ti, sven - tu -
 - men - ti, i miei la - men - ti,

- ra - to son io che spar.go ai ven - ti trà gli or.
 sven - tu - ra - to son io che spar.go ai ven - ti

- ror del la not - te i miei la men -
 trà gli or. ror del la not - te i miei la - men -

- ti, sven - tu - ra - to son io, sven - tu - ra - to - son io
 - li, sven - tu - ra - to - son io, sven - tu - ra - to son

che spar-go ai ven - - - ti trà gli or.
 io che spar-go ai ven - - - ti trà

- ror del - la not - te i miei la - men - ti, i miei la -
 - gli or ror del - la not - te i miei la - men - ti, i miei la -

- men - ti, trà gli or - ror del - la not - te i miei la -
 - men - ti, trà gli or - ror del - la not - te i miei la - men -

- men - ti, i miei la - men - ti.
 - ti, i miei la - men - ti.

(Andante.)

Al - lo - ra, o Fi - lle, vagheg - giar - m'è tol - to
 Al - lo - ra, o Fi - lle, vagheg - giar - m'è tol - to

nel so - - - le, nel so - - - le il tuo

nel so - - - le, nel so - - - - - le il tuo

bel vol - to, al - lo - ra, o Fil - le, va - gheg - giar

bel vol - to, al - lo - ra, o Fil - le, va - gheg -

m'è tol - to, al - lo - ra, o Fil - le, va - gheg -

- giar m'è tol - to, al - lo - ra, o Fil - le,



First system of a musical score. It consists of four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (alto clef), and two piano accompaniment lines (treble and bass clefs). The lyrics are: *- giar m'è tol - to nel so - le, nel* on the first staff, and *va - gheg - giar m'è tol - to nel so - le, nel so - le il* on the second staff.



Second system of the musical score. It consists of four staves. The lyrics are: *so - le il tuo bel vol - to, nel so - le, nel so - le il tuo bel* on the first staff, and *tuo bel vol - to, nel so - le, nel so - le il tuo* on the second staff.



Third system of the musical score. It consists of four staves. The lyrics are: *vol - to.* on the first staff, and *bel vol - to.* on the second staff. The system concludes with a double bar line and repeat signs on the vocal and piano parts.

Adagio.

Musical score for the first system of "Adagio." The system consists of four staves. The top staff is a vocal line in C major, 4/4 time, with the lyrics "Pian-go or sù que-ste spon-de, do-ve, o mia". The second staff is a piano accompaniment line, mostly silent. The third staff is a vocal line in C major, 4/4 time, with the lyrics "Pian-". The fourth staff is a piano accompaniment line. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

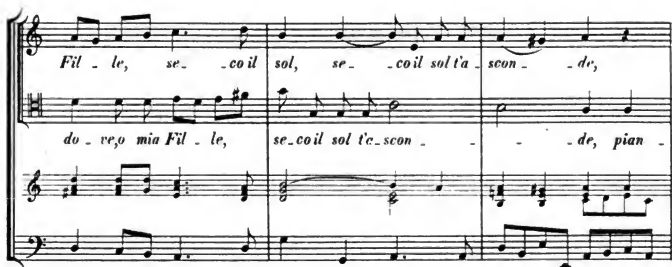
Musical score for the second system of "Adagio." The system consists of four staves. The top staff is a vocal line in C major, 4/4 time, with the lyrics "Fil-le, do-ve, o mia Fil-le, se-co il sol, il sol t'a-scon-de,". The second staff is a piano accompaniment line. The third staff is a vocal line in C major, 4/4 time, with the lyrics "-go or sù que-ste spon-de, do-ve, o mia Fil-le,". The fourth staff is a piano accompaniment line. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

Musical score for the third system of "Adagio." The system consists of four staves. The top staff is a vocal line in C major, 4/4 time, with the lyrics "pian-go or sù que-ste spon-de,". The second staff is a piano accompaniment line. The third staff is a vocal line in C major, 4/4 time, with the lyrics "do-ve, mia Fil-le, se-co il sol, se-co il sol, — il sol t'a-". The fourth staff is a piano accompaniment line. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

do - ve, o mia Fil - le, do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol, —
 — scon - de, pian - go or sù que - ste spon -

— il sol t'a - scon - de, pian - go or sù que - ste
 - de, do - ve, o mia Fil - le, do - ve, o mia Fil - le, se -

spon - de, do - ve, o mia Fil - le, do - ve, o mia
 - co il sol, il sol t'a - scon - de, do - ve, o mia Fil - le,



First system of a musical score. It consists of four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef with a key signature of one sharp), a piano accompaniment line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lyrics are: *Fil - le, se - _coil sol, se - _coil sol t'a - scon - _de,*



Second system of the musical score. The lyrics continue: *do - ve, o mia Fil - le, se - _coil sol t'a - scon - de,*
- go sù que - str spon - _de, pian - go or sù



Third system of the musical score. The lyrics continue: *do - ve, o mia Fil - le, se - _coil sol t'a - scon - _de, t'a - scon -*
que - ste spon - _de do - ve, o mia Fil - le, se - _coil



First system of a musical score. It consists of four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (bass clef), and two additional staves (treble and bass clefs) for a second voice or instrument. The lyrics are: *- de, pian - go or sù que - ste spon - de,* on the first staff; *sol — t'a scon - - de, pian - go or sù que - ste* on the second staff.



Second system of the musical score. It continues the four-staff structure. The lyrics are: *pian - go or sù que - ste spon - de* on the first staff; *spon - de, pian - go or sù que - ste spon - -* on the second staff.



Third system of the musical score. It continues the four-staff structure. The lyrics are: *do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol, se - co il sol — t'a scon -* on the first staff; *- de, do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol — t'a scon -* on the second staff.



First system of a musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: *- de, do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol t'a - sconde, do - ve, o mia*. The piano part consists of chords and moving lines in both hands.



Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: *Fil - le, se - co il sol, se - co il sol t'a scon - de.* and *do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol t'a scon - de.* The piano accompaniment continues with harmonic support.



Third system of the musical score. This system shows the continuation of the piano accompaniment, with the vocal line ending in a final cadence. The piano part features a series of chords and moving lines in both hands.



3 2044 039 630 009

~~12 106~~~~12 106~~

DUE AUG 12 49

